

SEANCE DU CONSEIL MUNICIPAL DU 5 SEPTEMBRE 2016

2016ko IRAILAREN 5ko HERRIKO KONTSEILUAREN BILKURA

Présents / Hor zirenak : 11

MMES. BARBIER, DUHALDE-ETCHART, ECHEVERTZ, ETCHEVERRY, OXARANGO.

MM. GASTAMBIDE, BARNECHE, BISCAY, ETCHEBERRY, ETCHEGARAY, HERNANDEZ.

Absents excuses / Ezin etorria jakinarazia zutenak : 2

MME. GARY

M. SOULIGNAC

DECISION MODIFICATIVE N° 1 AU BUDGET PRINCIPAL

Le Conseil Municipal adopte la décision modificative de crédits de l'exercice 2016 ci-dessous et qui a pour objet :

- d'augmenter de 1000.00 € le montant de la dépense affecté aux travaux de rénovation de la place d'Apairi,
- d'augmenter de 1000.00 € le produit de la taxe d'aménagement.

CONVENTION DE PORTAGE DE REPAS A DOMICILE

La convention à passer entre la Commune et le Centre Communal d'Action Sociale d'Hasparren pour le portage des repas à domicile est soumise à l'assemblée.

Ce portage de repas s'adresse aux personnes retraitées, aux personnes en situation d'handicap, aux personnes en arrêt maladie, aux personnes en retour d'hospitalisation. Le service est assuré tous les jours de la semaine sauf samedi, dimanche et jours fériés (ces jours là, les repas sont livrés les jours antérieurs). Deux menus au choix leur sont proposés. Le prix du repas pour 2016 est de 9.00 €. La livraison s'effectue par le CCAS au domicile du bénéficiaire.

Le Conseil Municipal approuve la convention de portage et autorise le Maire à la signer.

CONVENTION DE SERVITUDE COMMUNE/ORANGE

Le Conseil Municipal autorise le Maire à signer la convention à passer entre la Commune et la Société Anonyme ORANGE. Cette convention fixe les modalités juridiques, techniques et financières de l'autorisation donnée par la Commune au profit d'ORANGE, pour l'installation d'une armoire technique permettant la pose d'un nœud de raccordement abonnés haut débit d'Orange.

L'installation est prévue sur la parcelle A 755, située près de la station d'épuration. La servitude

BUXET NAGUSIARI DAGOKION 1. ERABAKI ALDARAZLEA

Herriko Kontseiluak 2016ko ekitaldiko kreditu hauen aldatzeko erabakia onartzen du, xede hauekin:

- Apairi plazako berritze lanen estaltzeko gastuak 1000.00 €-z emendatzea,
- antolamendu-zergaren emaitza 1000.00 €-z emendatzea.

APAIRUAK ETXERAT ERAMATEKO HITZARMENA

Apairuak etxerat eramateko Herriaren eta Hazparneko Gizarte Ekintzarako Herri Zentroaren artean sinatu behar den hitzarmena biltzarrari aurkeztu zaio.

Apairuen eramatea erretretan diren jendeei, urritasun egoeran direnei, eri geldialdian direnei eta ospitaletik itzultzen direnei zuzendua zaie. Zerbitzua aste-egun guziz proposatzen da, larunbat, igande eta besta egunetan salbu (egun horiendako, apairuak aitzineko egunetan eramaten dira). Bi menu dira, hautara. 2016ko apairuen prezioa 9.00 €-koa da. Apairuak GEHZk eramaten dizkio hartzaileari, etxerat.

Herriko Kontseiluak apairuak eramateko hitzarmena onartu du eta Auzapezari sinatzeko baimena eman dio.

HERRIA/ORANGE ZORTASUN HITZARMENA

Herriko Kontseiluak Auzapezari Herriaren eta ORANGE sozietate anonimoaren arteko hitzarmena sinatzeko baimena eman dio. Hitzarmen horrek ORANGE enpresari Orange abiadura handiko lineen abonatuendako lotune baten ezartzea ahalbidetzen duen kutxa tekniko baten ezartzeko baimena ematen dio, eta baimen horren lege, teknika eta diru baldintzak zehazten ditu.

Kutxa A 755 lursailean ezartzea pentsatua da, ur araztegiaren ondoan. Kokapen zortasuna kutxa

d'implantation est relative à l'emprise de l'armoire technique pour 5 m² et des conduites pour 10 ml.

La convention sera valable pendant toute la durée d'exploitation des artères de télécommunications. Elle est consentie pour un montant de 422.00 €

CONVENTION COMMUNE/CENTRE DE GESTION 64

Il est rappelé que le Centre de Gestion (chargé de la gestion du personnel communal) assure le rôle de correspondant avec la CNRACL (Caisse Nationale de Retraite des Agents des Collectivités Locales) auprès des communes.

Afin de préciser le champ et les modalités d'intervention respectifs du CDG 64 et des Communes sur les dossiers rattachés à la Caisse Nationale de Retraite des Agents des Communes, une convention a été établie.

Le Conseil autorise le Maire à signer la dite convention.

REGULARISATION DU CHEMIN RURAL DIT DE FERMINENIA

Le géomètre ayant établi les plans définitifs, il convient de compléter les délibérations antérieures en précisant les superficies définitives et les modalités de règlement du prix.

Ainsi, la Commune acquiert les terrains constituant la nouvelle emprise du chemin et correspondant aux :

- parcelles G 643, 645 appartenant à Mme NEGUELUA pour 1 a 81 au prix de 0.80 € le m²,
- parcelles appartenant à M. OTEIZA Raymond : G 646 pour 44 ca à 5.00 € le m² et G 649, 651, 653, pour 8 a 61 à 0.80 € le m².

A son tour, la Commune cède l'emprise de l'ancien chemin rural inutilisée aux propriétaires riverains, à savoir à :

- Mme NEGUELUA, les parcelles G 646, 647 pour 1 a 45, au prix de 0.81 € le m²,
- Monsieur OTEIZA Raymond, les parcelles G 641 pour 27 ca au prix de 5.00 € le m² et les parcelles G 654, 655 pour 59 ca, au prix de 0.80 € le m².

Invité à se prononcer, le Conseil Municipal décide l'acquisition des terrains nécessaires à la nouvelle emprise du chemin de Ferminenia et la suppression et l'aliénation de l'ancien chemin rural inutilisée aux propriétaires riverains.

teknikoaren (5 m²) eta hodien (10 ml) arabera finkatua da.

Hitzarmenak telekomunikazio bideak baliatuko diren bitartean balioko du. 422.00 €-ren truke adostu da.

HERRIA/64 KUDEAKETA ZENTROA, HITZARMENA

Oroitarazi da Kudeaketa Zentroa (herrietako langileen kudeaketaz arduratzen dena) herriendako CNRACLekiko (lurralde elkargoetako langileen Frantziako erretreta kutzarekiko) harremanetarako solaskidea dela.

64 Kudeaketa Zentroaren eta herrietako langileen Frantziako erretreta kutzari dagozkion herrien esku hartze moldeak eta eremuak zehazteko, hitzarmen bat egin da.

Herriko Kontseiluak Auzapezari hitzarmen hori sinatzeko baimena eman dio.

FERMINENIA BASERRIALDEKO BIDEAREN ERREGELAN EZARTZEA

Geometrak behin betiko planoak egin dituenek, lehengo erabakien osatzea komeni da, behin betiko azalerak eta prezioaren ordaintzeko moldeak zehaztuz.

Hala, Herriak bidearen eremu berria osatzen duten lursailak erosten ditu; hau da:

- 1,81 areako G 643, 645 lursaila, NEGUELUA anderearena, 0.80 €/m²-ko prezioan,
- Raymond OTEIZA jaunaren lursailak: 44 zentiareako G 646, 5.00 €/m²-ko prezioan, eta 8,61 areako G 649, 651, 653, 0.80 €/m²-ko prezioan.

Aldi berean, Herriak baserrialdeko bidearen lehengo eremu ez baliatua ondoko biztanleei uzten die; hau da:

- NEGUELUA andereari, 1,45 areako G 646, 647 lursailak, 0.81 €/m²-ko prezioan,
- Raymond OTEIZA jaunari, 27 zentiareako G 641 lursaila, 5.00 €/m²-ko prezioan, eta 59 zentiareko G 654, 655 lursailak, 0.80 €/m²-ko prezioan.

Herriko Kontseiluari iritzia galdegin zaio, eta Fermineniaren eremu berriarendako behar diren lursailak erostea eta baserrialdeko bidearen lehengo eremu ez erabilia deuseztatzea eta ondoko biztanleei esleitzea erabaki du.

ADMISSION EN NON VALEUR DE PRODUITS IRRECOUVRABLE

A la demande du comptable, qui n'a pu recouvrer les titres auprès de redevables, malgré les poursuites, pour la somme de 49.91 €, le Conseil Municipal décide l'admission en non valeur de ces créances.

INSTAURATION TAXE COMMUNALE SUR TERRAINS NUS DEVENUS CONSTRUCTIBLES

Le Maire rappelle à l'assemblée l'article 1529 du Code Général des Impôts qui permet aux Communes d'instituer une taxe forfaitaire sur la cession à titre onéreux de terrains nus qui ont été rendus constructibles par un plan local d'urbanisme ou par une carte communale.

Cette taxe permet de récupérer une partie de la plus-value réalisée lors de la vente de terrains. Elle est assise sur le prix de cession du terrain diminué du prix d'acquisition stipulé dans les actes, actualisé en fonction du dernier indice des prix à la consommation hors tabac publié par l'INSEE. En l'absence d'éléments de référence, la taxe est assise sur les deux tiers du prix de cession. Son taux est fixé à 10%.

Elle ne s'applique pas notamment :

- lorsque le prix de cession est inférieur à 3 fois le prix d'acquisition,
- aux cessions de terrains classés constructibles depuis plus de 18 ans,
- aux cessions de terrains dont le prix est inférieur ou égal à 15.000 euros,

Le Conseil Municipal, appelé à se prononcer, décide l'institution de la taxe forfaitaire sur la cession à titre onéreux de terrains nus devenus constructibles.

PROJET LOTISSEMENT BOURG – ACCORD SUR LA PROPOSITION D'ACQUISITION DU TERRAIN PAR L'OFFICE 64 DE L'HABITAT

Le projet situé sur les terrains d'Elixaldia (B 960, 1055) comprenait initialement 12 lots à bâtir, y compris un lot pour la réalisation de logements locatifs et un bassin de rétention des eaux pluviales. Le prix d'acquisition proposé par l'Office 64 s'élevait à 206 000 TTC. Le prix de vente des 11 lots étant fixé à 77 € TTC/m².

A la demande de la Commune, il a été envisagé de transférer le bassin de rétention sur la parcelle B

EMAITZA EZIN ESKURATUEN BALIO EZAREN ONARTZEA

Kontulariak galdeginik, orotara 49.91 € ezin izan dienez ordainarazi zordunei, jaurkimenduak eginik ere, Herriko Kontseiluak onartu du hartzeko horien balio ezaren onartzea.

ERAIKIGARRIAK BILAKATU DIREN ORUBEENDAKO HERRI ZERGAREN EZARTZEA

Auzapezak Zergei buruzko Kode Orokorreko 1529 artikulua oroitarazi die kideei, horren bidez Herriek tokiko hirigintza plan edo herri-mapa baten ondorioz eraikigarri bilakatu diren orube batzuen salmentaren gainean zerga finko bat ezartzen ahal baitute.

Zerga horren bidez, lursailak saltzean sortzen den gainbalioaren zati bat berreskuratzen ahal da. Horren kalkulatzeko, lursailaren prezioa hartzen da oinarri, aktetan agertzen den erosketa prezioa kenduta eta INSEEk argitaratu tabakoaz kanpoko kontsumo prezioen azken indizearen arabera eguneratuta. Erreferentzia daturik ez delarik, zerga salmenta-prezioaren bi herenetan oinarritzen da. Tasa %10ean finkatua da.

Zerga egoera hauei ez dagokie:

- salmenta prezioa erosketa prezioa baino 3 aldiz handiagoa baino apalagoa delarik,
- saldu lursailak 18 urte baino gehiagoz geroztik eraikigarriak direlarik,
- saldu lursailen prezioa 15.000 eurotik beheitikoa delarik,

Herriko Kontseiluari iritzia galdegin zaio, eta erabaki du eraikigarriak bilakatu diren orubeen salmentaren gaineko zerga finkoaren ezartzea.

HERRI ERDIGUNEKO LOTIZAMENDU PROIEKTUA – OFFICE 64 BIZILEKUAREN ERAKUNDEAK LURSAILAREN EROSTEKO EGIN PROPOSAMENARI BURUZKO AKORDIOA

Elixaldia lursailetan (B 960, 1055) kokatu proiektuan, hastapenean, 12 etxe-leku ziren eraikitzeko, alokatzeko apartamenduendako leku bat eta euri uren atxikitzeko urtegi bat barne. Office 64 erakundeak proposatu erosketa-prezioa 206 000 eurokoa zen, zergak barne. 11 etxe-lekuen salmenta-prezioa, aldiz, 77 €/m²-an finkatua zen, zergak barne.

Herriak galdeginik, urtegia B 1429 lursailera pasatzea planteatu da, hau da, departamendu-bidearen beste aldera, hegoaldera. Proposamen hori segituz,

1429, parcelle située de l'autre côté de la départementale, en partie sud. Cette proposition permet le raccordement en gravitaire des eaux usées du lotissement évitant ainsi la mise en place d'un poste de refoulement (présentant un coût et nécessitant un entretien) et la création d'un lot à bâtir supplémentaire. De plus, il a été préconisé la création d'espaces verts communs (34 m²), réduisant sensiblement la superficie de certains lots à bâtir.

Un nouveau plan du lotissement tenant compte de ces éléments a été dressé et l'Office 64 de l'habitat propose une acquisition de 222 750 € TTC contre 206 000 € précédemment.

Le Conseil Municipal, appelé à se prononcer, approuve la nouvelle proposition émise par l'Office 64 de l'Habitat.

Ensuite, M. le Maire informe qu'une réunion publique de présentation du projet sera organisée conjointement avec l'Office 64 de l'Habitat courant octobre prochain.

Enfin, à la demande de l'Office 64 de l'Habitat, Le Conseil Municipal décide que le futur lotissement se dénommera « Elixaldia » et que la résidence de logements locatifs se dénommera « Elixaldeberria ».

COMPTE RENDU DE DECISIONS PRISES PAR LE MAIRE

Sur le fondement de la délégation de pouvoirs qui lui a été consentie par le Conseil Municipal, les décisions suivantes ont été prises :

- Pour la rénovation de la maison pour tous, 2 emprunts ont été contractés, d'un montant total de 250 000 € :

- ✓ 1 - prêt croissance verte de 120 000 €, à taux 0, sur 15 ans auprès de la Caisse des Dépôts et Consignations
- ✓ 2 - prêt de 130 000 €, au taux de 1.24 %, sur 15 ans, auprès du Crédit Agricole.

Pour information : les travaux de rénovation des salles de la maison pour tous devraient débuter début octobre.

lotizamenduko ur zikinak grabitate bidez lotzen ahal dira, eta beraz, uren altzarazteko gailurik ez da behar (azken horren kostua eta mantentze-lanak kontuan hartu behar baitira); horrez gain, eraikitzeke etxe-leku bat libratzen da. Bestalde, denendako berdeguneen sortzea gomendatu da (34 m²), jakinez horrek eraikitzeke etxe-leku batzuen azalera doi bat ttipitzen duela.

Osagai horiek kontuan hartzen dituen lotizamenduaren plan berri bat egin da, eta Office 64 bizilekuaren erakundeak 222 750 €-ren truke erostea proposatu du, zergak barne, lehen 206 000 € proposatzen zuelarik.

Herriko Kontseiluari iritzia galdegin zaio, eta Office 64 bizilekuaren erakundeak egin proposamen berria onartu du.

Ondotik, Auzapez jaunak jakinarazi du bilkura publiko bat antolatuko dela, Office 64 bizilekuaren erakundearekin batean, proiektuaren aurkezteko, heldu den urri inguruan.

Azkenik, Office 64 bizilekuaren erakundeak galdeginik, Herriko Kontseiluak erabaki du lotizamendua "Elixaldia" deituko dela eta alokatzeko apartamenduen eraikina, aldiz, "Elixaldeberria".

AUZAPEZAK HARTU ERABAKIEN BILDUMA

Herriko Kontseiluak eman botere ordezkaritza oinarri, Auzapezak erabaki hauek hartu ditu:

- Denen etxearen berritzeko, 2 mailegu egin dira, orotara 250 000 €-koak:

- ✓ 1 - 120 000 €-ko hazkunde berdeko mailegua, %0ko tasan, 15 urterako, gordailu eta kontsignatze kutxarekin
- ✓ 2 - 130 000 €-ko mailegua, %1.24-ko tasan, 15 urterako, Crédit Agricole bankuarekin.

Informazio gisa: denen etxeko gelen berritzeko lanek urri hastapenean hasi behar lukete.

Fait à AYHERRE, le 12 septembre 2016

Le Maire, Auzapeza,

GASTAMBIDE